

## עלון לצריכן לפי תקנות הרוקחים (תק Shirim) התשמ"ו - 1986

התרופה משווקת על פי מרשם רפואי בלבד

**טיויקי 10 מ"ג**

**טיויקי 25 מ"ג**

**טיויקי 50 מ"ג**

טבליות מצופות.

כל טבלייה מכילה:

טיויקי 10 מ"ג: **דולוטגראביר (כנתרון) 10 mg 10 מ"ג**

טיויקי 25 מ"ג: **דולוטגראביר (כנתרון) 25 mg 25 מ"ג**

טיויקי 50 מ"ג: **דולוטגראביר (כנתרון) 50 mg 50 מ"ג**

לרשימת החומרים הבלתי פעילים ואלרגניים בתכשיר, ראה סעיף 2 – "מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה" וסעיף 6 – "מידע נוסף".

קרא בעיון את העلون עד סופו בטרם תשתחש בתרופה. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.

תרופה זו נרשמה עבורה (או ילדר, במידה והוא המטופל). אל תעביר אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מצבם הרפואי דומה.

### 1. למה מיועדת התרופה?

טיויקי משמשת לטיפול משולב (בשילוב עם תרופות אנטירטוריוראליות אחרות) **ב齊hom של HIV (נגיף הכלול החיסוני האנושי)** במבוגרים, מתבגרים ובילדים מגיל 6 שנים והשווים לפחות 14 ק"ג.

טיויקי אינה מרפאה את齐hom HIV; היא מפחיתה את רמת הנגיף בגוף ושומרת אותה ברמה נמוכה. כתוצאה לכך, היא גם מעלה את ספירת תא ה- CD4 בدمך. תא CD4 הם סוג של תא דם לבנים שהינם חשובים בסיווע לגוף להילחם ב齊hom.

לא כל מגיב לטיפול בטיויקי באותו אופן. הרופא שלך ייעקב אחר יעילות הטיפול שלך. הטיפול בטיויקי נעשה תמיד בשילוב עם תרופות אנטירטוריוראליות אחרות (טיפול משולב). כדי לשלווט ב齊hom HIV ולמנוע את החמרה המחלת, עליך להמשיך לקחת את כל התרופות שלך, אלא אם הרופא שלך מורה לך אחרת.

#### **קובץ רפואייתית**

טיויקי מכילה את החומר הפעיל Dolagrabir. תרופה זו שייכת לקבוצת תרופות אנטירטוריוראליות הנקרatte מעכבי אנטיגראז (S/I).

### 2. לפני השימוש בתרופה

#### **אין להשתמש בתרופה:**

- אם אתה (או ילדר, במידה והוא המטופל) רגיש (אלרגי) לחומר הפעיל או לכל אחד מהמרכיבים הננספים אשר מכילה התרופה (מפורט בסעיף 6).
- אם אתה (או ילדר) לוקח תרופה נוספת בשם Fampridine (fampridine) (הידועה גם בשם Dalfampridine – המשמש לטיפול בטרשת נפוצה).
- ← **ספר לרופא** אם אתה חושב שאחד מהלурיר (או על ילדר).

#### **اذירות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה**

#### **שים לב לתסמנים חשובים**

חלק מהאנשים שלוקחים תרופות ל齊hom HIV מפתחים בעיות אחרות, העולות להיות חמורות. אלה כוללות:

- תסמים של זיהומים וدلיקת
- כאבים במפרקים, נזקשות ובעיות בעצמות עליך לדעת על סימנים ותסמינים חשובים שיש לאליים לב בזמן שאתה (או ילך, במידה והוא המטופל) לוחץ טויקי".

← קרא את המידע בסעיף 4 של עליון זה.

## ילדים

אל תיתן תרופה זו לילדים: מתחת לגיל 6, השוקלים פחות מ-14 ק"ג, או עם זיהום של VII אשר עמיד לתרופות אחרות הדומות לטויקי". השימוש בטויקי" טבליות מצופות ילדים מתחת לגיל 6 או השוקלים מתחת ל-14 ק"ג עדין לא נחקר.

חשוב לקבוע לילדים **פגישות מתוכננות עם הרופא**. (למיידנו נוסף, ראה "שימוש ילדים ובמתבגרים" בסעיף 3).

**אינטראקטיות/תגובה בין תרופתיות**

אם אתה (או ילך) לוחץ, אם לך תלחוץ לאחרונה או אם אתה (או ילך) מתכוון ללחוץ תרופות אחרות, כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר על כך לרופא או לרוקח.

אל תלחוץ טויקי" עם התרופה הבאה:

- פמפרידין (fampridine) (הידועה גם בשם דלפמפרידין dalfampridine), המשמש לטיפול בטרשת נפוצה. תרופות מסוימות עשוויות להשפיע על אופן פעילותה של טויקי", או להעלות את הסיכון לתופעות לוואי. טויקי" יכולה גם להשפיע על אופן פעילותן של תרופות אחרות.

**ספר לרופא שלך אם אתה (או ילך) לוחץ אחת מהתרופות ברשימה הבאה:**

- מטפורמין, לטיפול בסוכרת.
- תרופות המכוננת נוגדי חומצה, לטיפול בקשוי עיכול וצרבת. אל תלחוץ נוגד חומצה במהלך 6 שעות לפחות לפני אתה לוחץ טויקי", או לפחות שעתיים אחרי שלקחת אותה (ראה גם סעיף 3).
- תוספי סיידן, תוספי ברזל ומולטי ויטמינים. אל תלחוץ תוסף סיידן, תוסף ברזל או מולטי ויטמינים במהלך 6 שעות לפחות לפני שאתה לוחץ טויקי", או לפחות שעתיים אחרי שלקחת אותה (ראה גם סעיף 3).
- אטראבירין, אפאברין, פואםפראנביר/ריטונאביר, נברא芬 או טיפרנאנביר/ריטונאביר, לטיפול בזיהום של VII.
- ריפאמיצין, לטיפול בשחפת (TB) ודיזומים חידקיים אחרים.
- פנטואין ופנובארבטיאל, לטיפול באפליפסיה.
- אוקסיקארבזפין וקרבראמאזפין, לטיפול באפליפסיה או בהפרעה דו קווטבית.
- **St. John's wort** (היפריקום פרפרטום), תרופה צמחית לטיפול בדכאון.

← **ספר לרופא שלך אם אתה (או ילך) לוחץ אחת מהתרופות האלו.** הרופא שלך עשוי להחליט האם יש צורך לשנות את מינון הטיפול התרופתי או לעורר בדיקות נוספות.

## שימוש בתרופה ומדוזן

ראה סעיף 3 "כיצד תשתמש בתרופה".

### הריאן, הנקה ופוריות

אם אתה בהריון, חשוב שתיתכן ואת בהריון, או אם אתה מתכוון להריון:

← **התיעצי עם הרופא שלך** ברגע לסייעים ולהתרנות שבנטילת טויקי".

נטילת טויקי" בזמן הכניסה להריון או במהלך 6 השבועות הראשונים של ההריון עלולה להעלות את הסיכון לסוג של מום מולד הנקרא מום של הצינור העצבי (neural tube defect) כגון שדרה שטועה-spina bifida (פגם בחותם השדרה).

במידה והனך יכול להכנס להריון בזמן נטילת טויקי".

← **דברי עם הרופא שלך** ודוני אותו על הצורך בשימוש באמצעות אמצעי מניעה כגון קונדומים או גלולות.

יש לידע את הרופא באופן מיידי אם כניסה להריון או אם אתה מתכוון להריון. הרופא ישקול את המשך הטיפול. אין להפסיק ללחוץ טויקי" מבל' להתייעץ עם הרופא, משום שהזה עלול לפגוע בר ובעובד.

### הנקה

הנקה אינה מומלצת בנשים החיות עם VII מכיוון שזיהום ה- VII עלול לעבור אל התינוק בחלב אם.

כמויות קטנה מהמרכיבים של טיוקי"י עלולה לעורר לחץ שלך.  
אם את מניקה, או חושבת להניך, עליך **להתיעץ עם הרופא בהקדם האפשרי**.

**נוהga ו שימוש במכונot**  
טיוקי"י עלולה לגרום לך לסתחרורת ולתופעות לוואי אחרות הגורמות לך להיות פחות ערני.  
← אין לנוהg או להפעיל מכונot אלא אם אתה בטוח שאתה לא מושפע.

**מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה**  
**טיוקי"י מכילה פחות מ- 50 מ"ג נתרן (23 מ"ג) לטבלייה, אך ניתן לומר כי היא למעשה נטולת נתרן.**

### 3. כיצד תשתמש בתרופה?

יש לשתמש בתכשיר תמיד בהתאם להוראות הרופא. עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אין בטוח בנוגע למינון ואופן הטיפול בתכשיר.

המינון ואופן הטיפול יקבעו על ידי הרופא בלבד.

**המינון המקבול בדרך כלל הוא:**

- 50 מ"ג **פעם ביום**.
- אם אתה לוקח **תרופות מסוימות אחרות**, המינון הוא 50 מ"ג **פעמיים ביום**.
- **לטיפול ב-HIV אשר עמיד** לתרופות אחרות הדומות לטיוקי"י, המינון המקבול הוא 50 מ"ג, **פעמיים ביום**.  
הרופא יחליט על המינון הנכון עבורך.

יש לבלווע את הtablיה/ות עם מעט נוזל.

ניתן ללקחת טיוקי"י עם או ללא מזון. כאשר טיוקי"י נלקחת פעמיים ביום, הרופא שלך עשוי ליעץ לך ללקחת אותה עם מזון.

אין מידע לגבי כתישה/חציה/לעיסה.

טיוקי' זמין גם בצורת **טבליות מסיסות**. טבליות מצופות וטבליות מסיסות הן לא אותו הדבר, אך אסורה להחליף בין טבליות מצופות לטבליות מסיסות מבל' להתייעץ עם הרופא קודם לכן.

#### **שימוש בילדים ובמתבגרים**

\* יש לעשות התאמת מינון בילדים ככל שהם מתבגרים או עולים במשקל.

← **לכן חשוב לקבוע לילדים פגישות מתוכנות עם הרופא.**

ילדים ומתבגרים השוקלים לפחות 20 ק"ג יכולים ללקחת את מנת המבוגרים של 50 מ"ג **פעם ביום**. או 25 מ"ג **פעמיים ביום**. הרופא יחליט על אופן נטילת טיוקי"י.

עבור ילדים בגילאים 6-12 שנים: הרופא יחליט על המינון המתאים של טיוקי"י על סמך המשקל שלהם.

על מנת להקטין את הסיכון לחנק, **ילדים חייבים לבלווע כלtabliah בנפרד**.

אין לשתמש בטיוקי"י בילדים ובמתבגרים עם **זיהום של HIV אשר עמיד** לתרופות אחרות הדומות לטיוקי"י.

**אין לעורר על המנה המומלצת**

#### **תרופות נוגדות חומצה**

נוגדי חומצה, לטיפול בקשוי עיכול וצרבת, יכולים למנוע מטיוקי"י להספג לתוך הגוף שלך ולהפוך אותה לפחות יעילה. אל תקח נוגד חומצה במהלך 6 שעות לפני שאתה לוקח טיוקי"י, או לפחות שעתיים אחריו שלקחת אותה. תרופות אחרות המפחיתות רמות חומציות כמו ראניטידין ואומפראצול ניתן ללקחת באותו הזמן כמו טיוקי"י.

← פונה לרופא שלך ליעוץ נוסף לגבי נטילת תרופות המפחיתות רמות חומציות יחד עם טיוקי"י.

## **תוספי סידן, תוספי ברזל ומולטי ויטמינים**

תוספי סידן, תוספי ברזל או מולטי ויטמינים יכולים למנוע מטיויקי להספג בגוף שלך ולפגוע ביעילות שלה. אל תקח תוספי סידן, תוספי ברזל או מולטי ויטמינים במהלך 6 שעות לפני שאתך לוקח טיויקי, או לפחות שעתים לאחר מכן שלקחת אותה.

← פנה לרופא שלך ליעוץ נוסף לגבי נטילת תוספי סידן, תוספי ברזל או מולטי ויטמינים יחד עם טיויקי.

## **אם נטלת בטיעות מינון גבוהה יותר**

אם לקחת בטיעות (או ילך לך) יותר מדי טבליות של טיויקי, פנה לרופא או לרוקח לקבלת יעוץ. אם אפשר הראה להם את אריזת טיויקי.

אם בטיעות בעל ילבן התרופה, פנה מיד לרופא או לחדר מיון של בית חולים והבא אריזת התרופה איתך.

## **אם שכחתי ליטול את התרופה**

אם פספסת (או ילך פספס) ממנה, קח אותה ברגע שאתה נזכר, כל עוד המנה הבאה צריכה להילך תוך יותר מ- 4 שעות. במקרה שהמנה הבאה צריכה להילך ב- 4 שעות הקורבות יש לדלג על המנה שלא נלקחה וללקחת את המנה הבאה בזמן המתוכן. לאחר מכן המשך לטיפול שלך כרגיל.

← אין לך מנה כפולה כדי לפצצת על מנה שלא נלקחה במועד.

## **אין להפסיק ללקחת טיויקי ללא התיעצות עם הרופא שלך.**

יש להתميد בטיפול כפי שהוא משלך על ידי הרופא. גם אם חל שיפור במצב בריאותך, אין להפסיק את הטיפול בתרופה ללא התיעצות עם הרופא.

**אין ליטול תרופות בחושך!** בדוק התווית והמנה בכל פעע שהינך נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם הינך זזוק להם.

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, הייעוץ ברופא או ברוקח.

## **4. תופעות לוואי**

כמו בכל תרופה, השימוש בטיויקי עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשימת תופעות הלואאי. יתכן ולא תסבול מכך אחת מהן.

### **תגובהות אלרגיות**

אליה אין שכיחות באנשים שלוקחים טיויקי. הסימנים כוללים:

- פריחה עורית
- חום
- חוסר אנרגיה (עיפות)
- נפיחות, לפעים של הפה או הפנים (אנגיואדמה), הגורמת לקושי בנשימה
- כאבי שרירים או מפרקים.

← פנה מיד לרופא. הרופא שלך עשוי להמליץ להפנות אותך לבדיקות של הכבד, הכליות או הדם, עשוי להורות לך להפסיק ללקחת טיויקי.

### **תופעות לוואי שכיחות מאוד**

עשויות להופיע ביותר מ- 1 מכל 10 אנשים:

- כאב ראש
- שלשול
- בחילה.

### **תופעות לוואי שכיחות**

עשויות להופיע ב- עד 1 מכל 10 אנשים:

- פריחה
- גרד
- הקאה
- כאב בטן
- אי נוחות בטן

- עליה במשקל
- נדודי שינה (אינסומניה)
- סחרחות
- חלומות חריגים
- דכאון (תחושות של עצות עמוקה וחוסר ערך עצמי)
- חרדה
- חיסר אנרגיה (עיפוי)
- גדים (נפיחות)
- עליה ברמת אנצימית הכבד
- עליה ברמת האנזימים המזיצרים בשירים (קראטין פוסופokinaza).

### **תופעות לוואי שאינן שכיחות**

אליה עשויות להופיע ב- עד 1 מכל 100 אנשים:

- דלקת הכבד (הפטיטיס)
- ניסיון התאבדות\*
- מחשבות אובדןיות\*
- התקף חרדה
- כאבי מפרקים
- כאבי שרירים.

\*בעיקר במטופלים אשר סבלו בעבר מדכאון או בעיות בבריאות הנפש

### **תופעות לוואי נדירות**

אליה עשויות להופיע ב- עד 1 מכל 1,000 אנשים:

- כשל של הכבד (סימנים עלולים לכלול הצבת העור ולובן העיניים או שתן כהה מן הרגיל)
- עליה ברמת הבילירובין בدم (בדיקות תפקוד כבד)
- התאבדות (במיוחד אצל מטופלים ששבלו מדכאון או מעוות נפשיות בעבר)

← **ספר לרופא שלך מיד** אם אתה חווה הפרעות נפשיות כלשהן (ראה גם הפרעות נפשיות אחרות לעיל).

### **תסמינים של זיהום ודלקת**

אנשים עם זיהום מתקדם של HIV (איידס) הינם בעלי מערכת חיסונית חלה, והם נוטים יותר לפתח זיהומים חמוריים (זיהומים אופורטוניסטיים). יתכן וזיהומים מסווג זה הוא "רדומים" ולא זוהה על ידי המערכת החיסונית החלשה לפני שהטיפול התחל. לאחר התחלת הטיפול, המערכת החיסונית מתחזקת, ועשוי לתקן את הזיהומים, מה שיוכן לגרום לתסמינים של זיהום או דלקת. התסמינים בדרך כלל כוללים חום, בתוספת כמה מה הבאים:

- כאב ראש
- כאב בטן
- קשיי נשימה

במקרים נדירים, כאשר המערכת החיסונית מתחזקת, היא יכולה גם לתקן רקמת גוף בראיה (הפרעת[אוטואימונית](#)). התסמינים של הפרעות אוטואימוניות עלולים להתפתח חודשים רבים לאחר התחלת הטיפול בתרופה לזריהם ה-HIV-שלך. התסמינים עשויים לכלול:

- דפוקות לב (דופק לב מהיר או בלתי סדיר) או רעד
- היפראקטיביות (חוסר מנוחה ותנוועויות יתר)
- חולשה המתחילה בידים ובכפות הרגליים ומתקדמת מעלה כלפי מרכז הגוף.

אם אתה (או ילך) מפתח **תסמינים כלשהם של זיהום ודלקת** או אם אתה מבחן בכל אחד מהמטופלים לעיל:  
← **פנה מיד לרופא שלך.** אל תחק תרופות אחרות נגד הזיהום ללא ייעוץ מהרופא שלך.

### **כאבי מפרקים, נזקשות ובעיות בעצמות**

חלק מהאנשים שלוקחים טיפול מסויל ב-HIV-מפתחים מצב המכונה **איסטואונקרוזיס** (نمך העצם). במצב זה, חלקים מרקמת העצם מתים עקב ירידה באספקת הדם לעצם. אנשים עשויים להיות בסבירות גבוהה יותר לפתח מצב זה:

- אם הם לוקחים טיפול מסויל במשך זמן רב
- אם הם לוקחים גם תרופות נגד דלקת הנקראות קורטיקוסטרואידים
- אם הם שותים אלכוהול
- אם המערכת החיסונית שלהם חלה מאוד

- אם הם בעלי עודף משקל.

#### **סימני האוסטואונקרוזיס כוללים:**

- נזקשות מפרקים
- מיחושים וכאבם במפרקים (בעיקר בירך, בברך או בכתף)
- קושי בתנועה.

אם אתה מבחין באחד מהתסמינים הבאים:

← **ספר לרופא שלן.**

#### **השפעה על משקל, שומנים בדם וסוכר בדם**

במהלך הטיפול ב- HIV תיתכן עליה במשקל וברמות השומנים והסוכר בדם. תופעות אלו קשורות חלקית להשבת המצב הבריאותי וסגנון החיים, ולעתים ישנו קשר לטיפול ב- HIV עצמו. הרופא שלך יבדוק שינויים אלה.

#### **דיווח על תופעות לוואי**

אם הופעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלוואי מחמירה או כאשר אתה סובל מתופעת לוואי שלא צינה בעלוון, עליך לה提יעץ עם הרופא.

ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דוח על תופעות לוואי" עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של משרד הבריאות ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) המפנה לטופס המくん לדוח על תופעות לוואי, או ע"י כניסה לקישור :

<https://sideeffects.health.gov.il>

#### **5. איך לאחסן את התרופה?**

- מנע הרעליה! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמר במקומות סגור מחוץ להישג ידים וטווח ראייתם של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעליה. אל תגרום להתקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התפוגה (exp.date) המופיע על גבי הארץ. תאריך התפוגה מתיחס ליום האחרון של אותו חודש.
- אין לאחסן מעל 30°C.

**טיוקני 10 מ"ג טבליות מצופות:** יש לשמר בארץ המקורית על מנת להגן מפני לחות. יש לשמר את הארץ סgorה היטב. אין להוציא את החומר הסופח. אין לבלווע את החומר הסופח.

אין להשליך תרופות לביב או לפסולת הביתית. התיעץ עם הרוקח כיצד לזרוק תרופות שאין בשימוש. צעדים אלו יסייעו להגנה על הסביבה.

#### **6. מידע נוסף**

• נוסף על המרכיב הפעיל התרופה מכילה גם –  
D-mannitol (E421), microcrystalline cellulose, sodium starch glycolate, povidone K29/32, sodium stearyl fumarate, polyvinyl alcohol-partially hydrolyzed, titanium dioxide (E171), macrogol, talc and for 25 and 50 mg tablets, iron oxide yellow (E172) .

• כיצד נראה התרופה ומה תוכן הארץ –  
טבליות מצופות טיוקני 10 מ"ג: הן לבנות, עגולות, קמורות משני הצדדים ומוסומות בקוד "572 SV" בצד אחד ו-"10" בצד השני. הבקבוק מכיל חומר סופח להקטנת החלות. יש לשמר את החומר הסופח בתוך הבקבוק לאחר פתיחתו, אין להוציא אותו. הטבליות מסופקות בבקבוקים המכילים 30 טבליות.

טבליות מצופות טיוקני 25 מ"ג: הן צהובות בהירות, עגולות, קמורות משני הצדדים ומוסומות בקוד "SV 572" בצד אחד ו-"25" בצד השני. הטבליות מסופקות בבקבוקים המכילים 30 טבליות.

טבליות מצופות טיוקי" 50 מ"ג: הן צהובות, עגולות, קמורות משני הצדדים ומוסמנות בקוד "SV 572" בצד אחד ו-"50" בצד השני. הטבליות מסופקות בבקבוקים המכילים 30 טבליות.

• הבקבוקים סגורים עם פקק קשה פתיחה לילדים.

• הוראות פתיחה: כדי להסיר את הפקק, יש ללחוץ מטה ובו זמנית לסובב שמאלה (נגד כיוון השעון). הוראות סגירה: יש להניח את הפקק על הקצה הפתוח של הבקבוק ולסובב לכיוון ימין (בכיוון השעון) עד לסגירה מלאה.

- בעל הרישום: אלקסומיתקלין (ישראל) בע"מ, רח' בל 25 , פתח תקווה.
- יצרן: ViiV הלט'קאר UK בע"מ, ברנטפורד, אנגליה.
- מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות:
- טיוקי" 10 מ"ג - 160-06-35311
- טיוקי" 25 מ"ג - 160-07-35312
- טיוקי" 50 מ"ג - 151-40-33983

לשם הפשטות ולהקלת הקיראה, עלון זה נوش בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.

נערך באוקטובר 2023 בהתאם להנחיות משרד הבריאות.

סימני מסחר הינם בבעלות או בזכייניות של קבוצת החברות של ViiV Healthcare .  
© 2023 קבוצת החברות של ViiV Healthcare או הזכין שלה.

Tiv EU PT v17